WWW. FRIENDSHIPSCANS.COM

AUTHOR: KAWAI YUUMI
ARTIST: SAKANO KEIKO

CREDITS

TRANSLATOR: HitXHit
CLEANER: Celes
Q. CHECKER: Nomeamez
PROOFREADER: Luckyapples
TYPESETTER: Izu
RAW PROVIDER: sharing-comic.blogspot.com

コミックス第2巻
2018年9月26日(水曜)
発売予定!
最終話 優未若花
花は桜よりも華のごとく
サカノ景子
原作・河合ゆうみ
「花は桜よりも華のごとく」
第八幕 打掛姫
好評発売中!

I know this voice
I'M SORRY
Who is this
I'M SORRY, HAKUBI.
HAKUBI
LEAVES
FALLING
This is the voice I heard when I was born.

Hakubi, my beloved child
This is Mother's soft and gentle voice.
B B ?
LEAVES
DROPPING
ARE YOU CRYING?
MOTHER PLEASE DON'T HAVE A HARD TIME ANYMORE
ACTUALLY I RE LLY...

REALLY WANT TO SEE MOTHER..
EVEN THOUGH IT WAS NOT EASY TO MEET YOU..
I DO NOT WANT YOU TO CRY.
HAKUBI, WILL YOU FORGIVE ME EVEN THOUGH I'M THIS KIND OF A MOTHER?
I DO NOT RESENT YOU, SO HOW AM I SUPPOSED TO FORGIVE YOU?

BECAUSE OF THE PRINCE, WHEN YOU WERE JUST BORN
THE TERRIBLE CIRCUMSTANCES THAT I EXPERIENCED
MADE MEDO THINGS THAT A MOTHER SHOULD NEVER DO
WE MADE YOU TO ACT LIKE A BOY SO YOU COULD DANCE.
I DIDN'T KNOW THIS
BECAUSE I REALLY LIKE TO DANCE.
THANK YOU
IN THE FUTURE IF THERE IS A DAY THAT EVEN A GIRL CAN DANCE,
HAPPINESS WILL COME TO ME.
HAKUBI

From ... on,
only you will know
if your dance is good enough

HA-KUBI.
sou-me-sema
I...
what to do
what to do
I am already exposed...
THIS CAN'T BE! HOW CAN YOU LET A GIRL STAND ON TOP OF THE STAGE!?
THOSE BANDAGES AROUND HER CHEST! WHAT HAPPENED?!
AH! SHE IS A GIRL
EI?
what happened?

DOES UGEN KNOW ABOUT THIS SITUATION?!
BOTH OF YOU! ANSWER US QUICKLY!
.....
sorry
eh
?
I...
I will go
GRABS
CAN YOU STILL DANCE?
EVEN THOUGH IT WILL BE DIFFICULT. DANCE WITH ME

I believe in Souma-sama
opens fan
ENTER!
My shoulder must hold on... For a little while...
fans opening
展開
展開
WHAT?
THEY STILL WANT TO DANCE?

IT'S SO BEAUTIFUL
yes that's right they should be immediately taken off the stage
ah, ah girls are not allowed up on the stage, right?
SHE HAS THAT KIND OF INJURY, YET SHE IS STILL DANCING
HER DANCE IS FLAWLESS
I can't imagine these feelings inside me
MORE THAN THAT
THIS KIND OF PROFICIENT DANCING IS THE KIND I REALLY WANT TO SEE

My body feels like it's flowing or floating.
There are no disturbances or anything distracting me.
No matter what happens, I will still dance.

TL NOTE: TH- WORD HERE CAN BE USED AS JUMP THOUGH AND THIS IS AN IDIOM. NO MATTER HOW HIGH THE SKY IS OR TO THE END OF THE OCEAN NO MATTER HOW OLD THIS EARTH IS

It is like this because Souma-sama is beside me.
It is because I am dancing together with Souma-sama

喜啊啊
cheers
Thank you...

My beloved, sorry for that time.
SATSUSA IS THAT YOU?
AFTER A WHILE...
My beloved
Yes... Me too
EVEN NOW, I STILL LOVE YOU.
I AM ALSO SORRY.

a few days later at Ugen
THE SERPENT SCALES COMPLETELY DISAPPEARED?
YEAH
BROTHER, THE DAY AT SAKURA NOH. ME AND MOTHER
ME AND MY WARM, GENTLE MOTHER SAW EACH OTHER AGAIN
GRAB
HEY, I ALSO HEARD A VOICE
Ugen. Thank you for keeping this agreement.
SATSUKA, AT LONG LAST CAN BE SATISFIED AND BE ENLIGHTENED
MY JOB IS DONE
THE END

TL NOTE: HE IS TRYING TO SAY WE MUST IMMEDIATELY PART ALREADY

SFX: rub rub

OPENS DOOR
BRO-THER?
MMM?
BE CAREFUL ON YOUR WAY.
THIS IS WHY YOU SHOULD GET WELL SOON.
NEXT TIME I WILL DRAW FLOWERS FROM THE NOTHERN REGION TO GIVE THEM TO YOU

I'LL GO NOW.
CLOSE DOOR
YOU DIDN'T STAY BY HER SIDE. IS THERE A PROBLEM?
HAKUBI'S SHOULDER IS STILL NOT COMPLETELY HEALED.
THAT IS NOT MY DUTY.

BUT
HER SHOULDER
IF YOU CAN'T BELIEVE
THEN WHO WILL PROTECT HER?
AH AH
IN A MOMENT, HAKUBI AND I WILL GO SEE IT
THAT'S RIGHT.
THESE ARE THE GIFTS FROM THE SUCCESS OF THE PERFORMANCE.
WHEN I CAME HERE
I WAS ABLE TO SEE YOU BOTH DANCING
.....
IT WILL HEAL.
AH...
I WILL PROTECT HER.

HAKUBI, I'M COMING IN
UGEN GAVE YOU THIS
WHAT IS IT?
Is it a drawing?
!
YOU ARE NOT MISTAKEN
YOU'RE RIGHT HAKU...
So beautiful...
THIS IS REALLY BEAUTIFUL... THIS IS THE ONE I DREAMED OF THAT NIGHT BUT...

WHAT DID YOU SAY...
I can't raise my arms above my shoulder level-
EVEN WHEN IT HITS SOMETHING.
it feels numb
HAKUBI...
PLEASE TELL ME WHAT IS REALLY HAPPENING
SOUMA-SAMA I'M ASKING YOU
I STILL CAN'T FEEL IT
IT REALLY CAN'T BE CURED?
MY ARMS
IT'S BECAUSE THAT TIME OF ME YOU WERE BARELY ABLE TO DANCE BUT YOU FORCED YOURSELF TO.*
NO! IT'S NOT LIKE THAT!
TL NOTE: I MADE YOU FORCE YOURSELF

I AM VERY GRATEFUL TO YOU
souma-sama is the only one besides my family
who knew I was a dancer but still protected me
even during the first time I was up on stage
if I came down, I knew I would immediately regret it for the rest of my life
so even then I was···
WAH
I'M AFRAID
I'M AFRAID
if I think about not being able to dance again,
its sad and painful
HABUKI

YOU ARE REALLY PATIENT.
I KNOW YOU DIDN'T TELL ANYONE.
because everyone is already worried
and I can't cause them any more trouble
STUPID ...
YOU'RE NOT GOOD AT RELYING ON US.
THERE ISN'T ANYTHING TO BE SCARED ABOUT
I WILL DEFINITELY CURE YOU.
but my arm is already—

I WILL CURE YOU!
NO MATTER HOW MUCH I'LL HAVE TO PAY! NO MATTER HOW LONG IT TAKES!
SOU-MA-SAN!
DIDN'T YOU WORK HARD EVEN UP TO THIS DAY?
YOU NEVER GAVE UP ON DANCING RIGHT?
I ALSO DON'T WANT TO LET GO
WHEN IT WAS THE TIME OF SAKURA NOH I UNDER-STAND
I WANT TO BE ON STAGE WITH YOU ONE MORE TIME.
this...
IF I TRULY WANT SOMETHING I HAVE TO PURSUE IT
UNTIL I FIND IT...
I HAVE TO BE WITH YOU AND THEN EVERYTHING WILL BE OKAY

dodge
HAKUBI
Don't dodge
this
this kind of thing
isn't it done with the person I like?
DO YOU HATE THAT?
NO,
I DON'T.
HAKUBI, THERE WILL BE A DAY WHEN YOUR SHOULDER IS FULLY HEALED AND WE WILL DANCE TOGETHER AGAIN.
A SINGLE PERSON CAN'T REACH IT ALONE.
IF IT'S LIKE THAT, THEN I HAVE NOT MADE ANY MISTAKES
HAKUBI, FROM NOW ON I WILL BE BY YOUR SIDE.

THAT CHERRY BLOSSOM FILLED STAGE.
おわり★ The END

花は桜よりも華のごとく

2(完)

右敖と蒼馬。白火がその手をとるのは…?

原作:河合ゆうみ

サカノ景子

蒼馬に襲われ女だとばれてしまった白火。驚く蒼馬をあとに、外へ飛び出した白火は黒黒たちに襲われ怪我を負ってしまう。追ってきた蒼馬に瞬時絶命の危機を救われた白火だが、その黒は還く蒼馬との立ち合い能に暗雲が立ちこめる。
右敖 蒼馬との三角関係 広がっていく姥紋と、近づく亡き母の黒い影。白火の導く黒の行方は…、大人気能楽恋絵巻 感動の完結巻!

あきたらず。BG青少年誌 5月号(4月5日発売)
定価:本体571円(税5%込)
発行:株式会社 角川スニーカー文庫

2012年9月26日(水)発売予定!

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM